

Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



mittwoch, 8. april 1970

blatt 901

geehrte redaktion!

1 wien, 8.4. (rk) auf einladung des presseclubs concordia findet am mittwoch, dem 15. april, um 11 uhr, im concordia-haus, 1, bankgasse 8, anlaesslich des ''tages der amtlichen statistik'' eine gemeinsame pressekonferenz des statistischen zentralamtes, des oesterreichischen staedtebundes, des oesterreichischen gemeindebundes und der verbindungsstelle der bundeslaender statt. bericht-erstatter sind der praesident des statistischen zentralamtes, dr. b o s s e , sowie die referenten der tagung. bitte merken sie vor:

zeit: mittwoch, 15. april, 11 uhr.

ort: presseclub concordia, 1, bankgasse 8.

0857

neben belgrad entsteht novi beograd
gedankenaustausch der stadtplaner im bauzentrum

2 wien, 8.4. (rk) im rahmen der belgrader woche trafen einander diensttag abend im oesterreichischen bauzentrum jugoslawische und wiener stadtplaner zu einem gedankenaustausch. dipl.-ing. architekt andrija mendelson, der stellvertretende direktor des urbanistischen instituts belgrad, berichtete ueber das projekt ''novi beograd''. zusaetzliche erlaeuterungen gab der direktor des belgrader urbanistischen instituts, architekt alexander djordjevic.

nach einem generalplan, der bis 1980 ein anwachsen der einwohnerzahl belgrads auf eine million erwartet, entsteht am linken saveufer-auf ehemaligem ueberschwemmungsgebiet-die erweiterungsstadt novi beograd, die kuenftig die zentralbehoerden, eine neue oper, museen und andere oeffentliche bauten aufnehmen soll. der zentrale bereich dieser neuen stadt ist ausschliesslich als fussgaengerzone geplant. die gesamtflaeche von novi beograd umfasst rund 4.100 hektar, davon die wohnzone fuer etwa 250.000 einwohner ueber 1.000 hektar. rund zwei drittel der flaeche sind mit gruenanlagen bedeckt. verkehrsmassig wird novi beograd durch hauptverkehrsstrassen in der laenge von 110 kilometer und durch 300 kilometer nebenverkehrsstrassen erschlossen. eine fuenf kilometer lange autobahn quer durch die neue stadt zur save ist als hauptverkehrsarterie vorgesehen.

einige groessere oeffentliche bauten, ein museum, eine sporthalle, ein luxushotel, eine studentenansiedlung und rund 26.000 wohnungen sind in novi beograd bereits realisiert.

neue impfgebuehren im gesundheitsamt

3 wien, 8.4. (rk) reisende, die ihren urlaub in den vereinigten staaten, in afrikanischen oder asiatischen laendern verbringen, oder personen, die ueber oesterreich in ein anderes land auswander, muessen sich vorher den vom zzielland verlangten impfungen unterziehen. im allgemeinen handelt es sich nur um die pocken-schutzimpfung, doch gibt es auch verschiedene laender, die eine schutzimpfung gegen poliomyelitis, typhus, cholera oder gegen das fleckfieber verlangen.

infolge der fluechtlingswelle in den vergangenen jahren musste im gesundheitsamt der stadt wien ein eigenes referat mit entsprechendem personal geschaffen werden. der aufwand fuer das neue referat betrug allein im jahr 1969 rund 800.000 schilling. in diesem betrag sind die personalkosten sowie die investitionen fuer die bauliche herstellung und adaptierung der impfstelle enthalten. aus diesem grund mussten die gebuehren fuer impfungen, die im jahr 1965 durchschnittlich 20 schilling betragen, zunaechst auf 40 schilling und im heurigen jahr auf rund 50 schilling je schutzimpfung erhoehrt werden. ausnahmen bilden die sehr komplizierten impfungen gegen fleckfieber und gelbfieber, fuer die je impfung 70 beziehungsweise 240 schilling zu entrichten sind.

oberstadtphysikus dr. k r a s s n i g g macht in diesem zusammenhang darauf aufmerksam, dass jeder praktische oder einschlaegige facharzt impfungen verabreichen kann beziehungsweise dass auch mitgebrachter impfstoff im gesundheitsamt der stadt wien verabreicht wird. alle jene, die sich bei einem privaten arzt impfen lassen, muessen vor ihrer ausreise aus oesterreich die unterschrift des arztes und die impfung im gesundheitsamt der stadt wien bestaetigen lassen.

sonderausstellung ''bauen mit fertigteilen''

4 wien, 8.4. (rk) dienstag, 14. april, eroeffnet hochbau-
stadtrat hubert p f o c h um 10 uhr im oesterreichischen
bauzentrum, wien 9 (palais liechtenstein), eine sonderausstellung
''bauen mit fertigteilen'', die bis einschliesslich 26. april
zu sehen sein wird. einfuehrende worte werden dipl.-ing.
siegfried w a g n e r , geschaeftsfuehrer der studiengemein-
schaft fuer fertigbau e.v., wiesbaden, und direktor
dipl.-ing. hubert h r a s t n i k , vorsitzender der inter-
essengemeinschaft fuer fertigbau im oesterreichischen bauzentrum,
sprechen.

1032

preisguenstige gemuese- und obstsorten

11 wien, 8.4. (rk) das marktamt der stadt wien teilt mit:
heute waren auf den wiener maerkten folgende gemuese- und
obstsorten besonders preisguenstig:

gemuese: grundsalat 3 bis 4 schilling, karfiol 5 bis 6
schilling je stueck, radieschen 5 schilling je bund.

obst: aepfel (qualitaetsklasse 2) 5 bis 6 schilling, bananen
8 bis 10 schilling, birnen (qualitaetsklasse 2) 5,50 bis 6
schilling je kilogramm.

1402

strom aus opponitz und gaming

5 wien, 8.4. (rk) eine gelegenheit, die es nur einmal im jahr gibt, benuetzten am vergangenem wochenende stadtratsrat nekul a, generaldirektor dr. reisinger und e-werke-direktor dipl.-ing. hausmann: sie spazierten durch den stollen, mit dem das kraftwerk in opponitz mit wasser versorgt wird.

das wasserkraftwerk opponitz wurde in den jahre 1923 bis 1926 errichtet. damals deckte es zusammen mit den kalorischen kraftwerken im wiener raum den strombedarf der bundeshauptstadt. die gesamtestromerzeugung ist seither gewaltig gestiegen, aber immerhin deckt das opponitzer werk noch 5 prozent des wiener bedarfs. das wasser kommt von der wehranlage in goestling an der ybbs durch einen 11 kilometer langen stollen zum kraftwerk. da die geologischen verhaeltnisse sehr unguenstig sind, muss der stollen einmal im jahr ueberprueft und saniert werden. zu diesem zweck wird das wasser abgesperrt. die besucher, die immerhin bis zu den knoecheln durchs wasser waten mussten, konnten sich davon ueberzeugen, dass dank dieser regelmaessigen wartung der stollen in ausgezeichnetem zustand ist.

am gleichen tag wurden noch zwei weitere einrichtungen der wiener e-werke auf niederoesterreichischem boden besucht, das wasserkraftwerk in gaming und die 110 kv-schaltstation in gresten. ueberall konnte stadtrat nekul a dem personal fuer den vorbildlichen einsatz im dienste wiens den dank aussprechen.

buengermeister empfang, karl schranz, ilona gusenbauer und
maria sykora

6 wien, 8.4. (rk) in seinem arbeitszimmer empfang buenger-
meister bruno marek mittwoch vormittag den dreifachen welt-
meister und zweifachen weltcupsieger im alpinen schillauf, karl
schranz, sowie die gewinnerinnen des hochsprung- und
800-meter-bewerbes der ersten hallen-leichtathletik-europameister-
schaften, ilona gusenbauer und maria sykora.
das stadtoberhaupt wies auf die unerhoerten leistungen der drei
weltklassetportler hin, auf die alle oesterreicher mit recht
stolz sein koennen. "besonders ihr name wird auf ewig mit gol-
denen lettern geschrieben werden", erklaerte marek dem mann aus
st. anton am arlberg gegenueber.

die drei sportler weilen ueber einladung der wiener stadtv-
waltung zwei tage in der bundeshauptstadt, um ein grosses besich-
tigungsprogramm zu absolvieren. daneben geht jedoch das training
weiter. am heutigen nachmittag werden ilona gusenbauer und maria
sykora in die heimatliche suedstadt fahren, um zu trainieren.
am abend wird das trio schranz-gusenbauer-sykora einer vorstellung
des musicals "anatevka" im theater an der wien bewohnen.

empfang fuer internationale jugendstudienkonferenz der
privatangestellten

7 wien, 8.4. (rk) anlaesslich der vom 5. bis 11. april im schulungshaus der katholischen arbeiterjugend in neuwaldegg stattfindenden jugendstudienkonferenz des internationalen bundes der privatangestellten veranstaltete die wiener stadtverwaltung mittwoch mittag im ziehner-stuebert des rathauskellers einen empfang fuer die tagungsteilnehmer. dabei hiess stadtraetin maria j a c o b i die jungen gewerkschafter aus zehn laendern im namen des buergermeisters herzlich willkommen.

zweck der konferenz, die jaehrlich in einem anderen land abgehalten wird, ist die koordination der gewerkschaftlichen jugendarbeit auf internationaler ebene. auf dem umfangreichen programm des heurigen meetings stehen referate von nationalrat dr. bruno k r e i s k y , der ueber europaeischen probleme sprechen wird, sowie des vorsitzenden der gewerkschaft der privatangestellten, nationalrat ing. rudolf h a e u s e r . dieser wird sich mit ''gewerkschaftlichen aufgaben fuer die demokratie'' auseinandersetzen. den hoehepunkt des kongressprogramms bildet ein besuch der internationalen atomenergieorganisation. bei dieser gelegenheit werden die jugendfunktionaere vom generaldirektor der atombehoerde, dr. sigvard e k l u n d (schweden), eingehend ueber deren aufgaben unterrichtet werden.

17a + 26 = 28

10 wien, 8.4. (rk) freitag, den 10. april, werden zum letzten mal die strassenbahnzuege der linie 17a zwischen dem bahnhof floridsdorf und leopoldau verkehren. ab samstag wird der 17a als autobuslinie unter einbeziehung der autobuslinie 26 gefuehrt. die neue autobuslinie erhaelt das linienzeichen 28.

die fahrtroute der linie 28: bahnhof floridsdorf, schlosshoferstrasse, fahrbachgasse, angerer strasse, leopoldauer strasse, pastorstrasse, sankt michael gasse, grossfeldstrasse, dopschstrasse, moritz dreger-gasse, scherenerstrasse, schnellbahnhaltestelle leopoldau.

die haltestellen der linie 28:

richtung leopoldau: fahrbachgasse 12, leopoldauerstrasse 8, 32, 66, 86, 144, gegenueber 173, 178, leopoldauer platz 77.

richtung bahnhof floridsdorf: leopoldauer platz 19, 2, leopoldauer strasse 173, 141, 123, 83, 41, 1, fahrbachstrasse 15a, schoepfleuthnergasse 37, bahnhof floridsdorf.

die ersten wagen der linie 28 verkehren um 5,08 uhr ab bahnhof floridsdorf, um 5,07 uhr ab leopoldau, die letzten wagen um 23,28 uhr ab floridsdorf, um 23,35 uhr ab leopoldau. die autobuslinie 28 ist taeglich in betrieb und wird im einheitstarif der wiener verkehrsbetriebe gefuehrt.

1349

modeschule hetzendorf:

modepressepreis 1970: ein brautkleid

8 wien, 8.4. (rk) mittwoch vormittag wurden der wiener mode-
presse die 25 besten modelle des 9. alfred-kunz-wettbewerb-
vorgefuehrt. die anwesenden modejournalisten ermittelten durch
punktevergebung den modepreis der stadt wien: es handelt sich um
ein brautkleid aus rosa jersey, der brautschleier wird
stilisiert durch metallbaender dargestellt, die von einem auf
dem kopf getragenen reifen rund um den ganzen koerper fast bis zum
boden fallen. das modell stammt von der ungarischen modeschuelerin
julia b o d n a r . den 2. preis erhielt ein strick-abend-
ensemble (minikleid mit abendmantel, rot-gold, entwurf:
edith w i c t o r a), den 3. preis ein gestricktes brautkleid
(gelb-gold, entwurf: gertraude d e u t s c h).

der modepressepreis wurde - wie jedes jahr - von der ver-
einigung oesterreichischer stricker und wirker fuer die studieren-
den der abteilung strick- und wirkmode in der modeschule hetzen-
dorf ausgeschrieben. direktor otto l i e w e h r wuerdigte
in seinen begruessungsworten ganz besonders die unterstuetzung
der industrie und der fachverbaende bei den vorhaben der schule.

im uebrigen wird die modeschule der stadt wien im frueh-
sommer zu fernseh-ehren kommen: auf vorschlag des deutschen fern-
sehens wird anfang juni in coproduktion mit dem orf ein modofilm in
farbe gedreht, der die kollektionen der wiener und der hamburger
modeschulen zeigen wird. aus diesem grund wird eine 12koepfige
gruppe der schule mit der hetzendorfer kollektion nach hamburg
reisen.

autobus 80 auf neuer route

9 wien, 8.4. (rk) ab freitag, 10. april, verkehrt die autobuslinie 80 in richtung stadionbruecke nicht mehr durch die rustenschacher allee und die wittelsbachstrasse, sondern ueber die route sportklubstrasse - laufbergergasse - goettlingstrasse - lukschgasse zur schuettelstrasse. die haltestellen auf dieser strecke sind boecklinstrasse 8, 36-40, 58-60, 96 und in der lukschgasse vor der schuettelstrasse. in richtung praterstern liegen die haltestellen in der schuettelstrasse vor der kurzbauergasse und beim haus schuettelstrasse 101. aufgelassen werden demnach die haltestellen rustenschacher allee 10 und schuettelstrasse gegenueber 51 und 85.

1347

gesperret bis 20 uhr:

rathausempfang fuer slawisten

13 wien, 8.4. (rk) im ziehner-stueberl des wiener rathauskellers fand mittwoch abend ein empfang fuer die teilnehmer des gegenwaertig in wien tagenden praesidiums des vollzugsrates der maprjal statt. die gaeste wurden dabei von stadtschulratspraesident hofrat dr. hermann s c h n e l l namens der wiener stadtverwaltung begruesst.

die maprjal ist eine internationale russischlehrer-vereinigung, der zur zeit internationale organisationen aus etwa 40 laendern angehoren. die ostakademie des oesterreichischen ost- und suedosteuropa-instituts ~~vertreten~~ durch ihren paedagogischen leiter prof. dr. alfred s c h m i d , ist mitglied der maprjal. an der sitzung selbst nehmen zweielf prominente slawisten aus insgesamt zehn laendern teil.

1459

beethoven-ausstellung:

preise im plakawettbewerb ueberreicht

12 wien, 8.4. (rk) im rathauskeller war mittwoch vizebuengermeister **gertrude sandner** gastgeber bei einem mittagessen fuer jene graphiker, die unter 115 einsendungen die sechs preise bei dem plakawettbewerb fuer die beethoven-ausstellung erhalten haben. dabei ueberreichte frau sandner den graphikern die preise (8.000 schilling fuer jeden entwurf, zusaetzlich 10.000 schilling fuer das plakaw, das zur ausfuehrung gelangt).

das plakaw der arbeitgemeinschaft mark und nevosad, das den ersten preis erhielt, wird in einer auflage von 5.000 stueck fuer den besuch der beethoven-ausstellung (rathaus, volkshalle, 25. mai bis 30. august 1970) werben. es wird nicht nur in wien, sondern in ganz oesterreich an markanten plaetzen affichiert werden: dabei ist besonders an fremdenverkehrscentren und **grosse bahnhoeefe** gedacht.

1451

nicht nur diskutieren, sondern auch konstruieren!
sub auspiciis-absolventen der th-wien im rathaus

14 wien, 8.4. (rk) dipl.-ing. ulrich m a y e r und dipl.-ing. helmut n o v o t n y , beide in wien geboren, sind die zwei absolventen der technischen hochschule wien, die heute ihre promotion sub auspiciis praesidentis hatten. nach dem feierlichen akt an der technischen hochschule, bei dem sie von bundespraesident franz jonas mit den so schwer erreichbaren ehrenringen ausgezeichnet wurden, waren sie gaeste der wiener stadtverwaltung im rathaus.

buergermeister bruno m a r e k , begleitet von mehreren mitgliedern des wiener stadtsenates, konnte in den repraesentations-raeumen nicht nur die beiden jungen akademiker und ihre naechsten angehoerigen begruessen, sondern auch den rektor der technischen hochschule, magnifizienzprof. dipl.-ing. dr. techn. arch. rudolf w u r z e r , und eine reihe von professoren.

buergermeister marek stellte in seiner tischrede fest, dass er noch nie an einer hochschule eine so angenehme atmosphaere erlebt habe, wie an der technischen hochschule in wien. man fuehle dort direkt das vertrauensverhaeltnis, das zwischen professoren und studenten herrscht. wieder haben zwei soehne dieser stadt grosse leistungen vollbracht , die aber meist immer nur dann moeglich sind, wenn **auch** die eltern allen ihren einfluss in die waagschale werfen, damit ein solcher erfolg erreicht werden kann.

rektor prof. dr. wurzer dankte nicht nur fuer die gastfreundschaft im wiener rathaus, sondern auch dafuer, dass die gemeinde wien die arbeit der technischen hochschule immer besonders anerkenne. die maenner, die an der technik lehren, wie auch jene, die aus ihr hervorgehen, sind dem praktischen leben sehr nahe. sie duerfen es nicht beim diskutieren bewenden lassen, sondern muessen auch konstruieren. ihre aufgabe ist es, mitzuhelfen, wenn es darum geht, das leben zu verbessern und die umwelt zu gestalten.

jugoslawische modeschau im kaufhaus herzmansky

15 fuenf mannequins aus belgrad praesentierten mittwoch im cafe des kaufhauses herzmansky 51 modelle des 'inter-nationalen salons belgrad'. dieser salon, modischer kristallisationspunkt jugoslawiens, verarbeitet in seinen kollektionen motive aus den nationaltrachten der voelker jugoslawiens.

dienstag abend war dieselbe modenschau bereits im palais auersperg gezeigt worden. bei beiden veranstaltungen war das interesse der zuseher ausserordentlich gross. die jugoslawische hauptstadt belgrad rundet mit diesen modeveranstaltungen den bogen ihrer praesentation ab, der von der kunstaussstellung ueber das gourmet-festival bis zur staedtebaulichen diskussionsveranstaltung reicht.

1702